

AN EPIPHANY HOUSE BLESSING

GREETING

Leader: Peace be to this house, and to all who enter here.

**All: Peace be to this House from God our heavenly Father.
Peace be to this House from his Son who is our Peace.
Peace be to this House from the Holy Spirit, the Comforter.**

Leader: The Lord be with you.

All: And also with you

A READING FROM THE BIBLE

Reader: A reading from the Gospel of Matthew 5:14-16.

Reader: The word of the Lord.

All: Thanks be to God.

Leader: Let us pray: Gracious God, as a shining star once guided the magi to the birthplace of the infant Jesus, so enable those who dwell here to be your light in the world; through Jesus Christ we pray.

All: Amen.

CHALKING THE DOOR*

Using the chalk, mark your inside doorpost with 20 + C + M + B + 26 saying:

People: The three Wise Men, followed the star of God's Son who became human two thousand twenty-five years ago. May Christ bless our home and remain with us throughout the new year. Amen.

THE BLESSING

Leader: When Christ took flesh through the Blessed Virgin Mary, he made his home with us. Let us now pray that he will enter this home and bless it with his presence. Let the mighty power of the Holy God be present in this place to banish from it every unclean spirit, to cleanse it from every residue of evil, and to make it a secure habitation for those who dwell in it; in the Name of Jesus Christ our Lord.

Visit, O blessed Lord, this home with the gladness of your presence. Bless all who live here with the gift of your love; and grant that they may manifest your love [to each other and] to all whose lives they touch. May they grow in grace and in the knowledge and love of you; guide, comfort, and strengthen them; and preserve them in peace, O Jesus Christ, now and for ever.

All: Amen.

Leader: Let us bless the Lord!

People: Thanks be to God!

**an abbreviation of the Latin blessing *Christus mansionem benedicat*, which means, "May Christ bless this house".*

LA BENDICIÓN DE UN HOGAR

Lider: Que la paz sea sobre esta casa y sobre todos los que entren aquí..

Todos: **Que la paz de Dios nuestro Padre celestial sea sobre esta casa.**
Que la paz de su hijo, quien es nuestra paz, sea sobre esta casa.
Que la paz del Espíritu Santo, quien es nuestro consolador, sea sobre esta casa.

Lider: El Señor sea con ustedes.

Todos: **Y con tu espíritu.**

UNA LECTURA DE LA BIBLIA

Lector: Una lectura del Evangelio de nuestro Señor Jesucristo según San Mateo 5:14-16.

Lector: La Palabra del Señor.

Todos: **Demos gracias a Dios.**

Lider: Oremos: Dios misericordioso, como una estrella brillante guió una vez a los magos al lugar de nacimiento del niño. Jesús, haz que los que aquí habitan sean tu luz en el mundo; por Jesucristo oramos.

Todos: **Amen.**

MARCANDO LA PUERTA*

Con la tiza, marca el marco interior de la puerta con 20 + C + M + B + 26 dicho:

Todos: **Los Reyes Magos, siguieron la estrella del Hijo de Dios que se hizo humano hace 2025 años.**
Que Cristo bendiga nuestro hogar y permanezca con nosotros durante todo el nuevo año.
Amén.

Lider: Cuando Cristo se encarnó a través de la Santísima Virgen María, hizo su hogar con nosotros. Oremos ahora para que entre en esta casa y la bendiga con su presencia. Que el gran poder del Dios Santo esté presente en este lugar para desterrar de él todo espíritu inmundo, limpiarlo de todo residuo de maldad y convertirlo en una morada segura para los que habitan en él; en el Nombre de Jesucristo nuestro Señor.

Visita, oh bendito Señor, este hogar con la alegría de tu presencia. Bendice a todos los que viven aquí con el regalo de tu amor; y concédeles que puedan manifestar tu amor [el uno al otro y] a todos aquellos cuyas vidas toquen. Que crezcan en la gracia, en el conocimiento y en el amor por ti; guiarlos, consolarlos y fortalecerlos; y guárdalos en paz, oh Jesucristo, ahora y para siempre.

Todos: **Amén**

Lider: ¡Bendigamos al Señor!

Todos: **¡Gracias a Dios!**

*una abreviatura de la bendición latina *Christus mansionem benedicat*, que significa "Que Cristo bendiga esta casa".